

Dansk udgave

## Retsforskrifter

49. årgang  
10. februar 2006

Indhold	I	<i>Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk</i>	
		Kommissionens forordning (EF) nr. 226/2006 af 9. februar 2006 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager .....	1
	★	<b>Kommissionens forordning (EF) nr. 227/2006 af 9. februar 2006 om tarifiering af visse varer i den kombinerede nomenklatur .....</b>	<b>3</b>
	★	<b>Kommissionens forordning (EF) nr. 228/2006 af 9. februar 2006 om ændring af forordning (EF) nr. 2257/94 om kvalitetsnormer for bananer .....</b>	<b>7</b>
		Kommissionens forordning (EF) nr. 229/2006 af 9. februar 2006 om fastsættelse af, i hvilket omfang ansøgningerne om importrettigheder for import af levende kvæg med en vægt på over 160 kg og med oprindelse i Schweiz under det kontingentet, som er fastsat i forordning (EF) nr. 2172/2005, kan imødekommes .....	9
		Kommissionens forordning (EF) nr. 230/2006 af 9. februar 2006 om fastsættelse af eksportrestititioner som led i system A1 og B for frugt og grøntsager (tomater, appelsiner, citroner og æbler) .....	10
		Kommissionens forordning (EF) nr. 231/2006 af 9. februar 2006 om fastsættelse af eksportrestititioner for forarbejdede frugter og grøntsager undtagen for tilsat sukker (foreløbigt konserverede kirsebær, flåede tomater, syltede kirsebær, tilberedte hasselnødder og visse former for appelsinsaft) .....	13
		Kommissionens forordning (EF) nr. 232/2006 af 9. februar 2006 om ændring af de repræsentative priser og den tillægstold ved import af visse sukkerprodukter, der blev fastsat ved forordning (EF) nr. 1011/2005, for produktionsåret 2005/06 .....	15
		Kommissionens forordning (EF) nr. 233/2006 af 9. februar 2006 om bud for indførsel af sorghum, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2094/2005 omhandlede licitation .....	17
		Kommissionens forordning (EF) nr. 234/2006 af 9. februar 2006 om fastsættelse af maksimumsnedsættelsen af importtolden for majs inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2093/2005 omhandlede licitation .....	18

Indhold (fortsat)

Kommissionens forordning (EF) nr. 235/2006 af 9. februar 2006 om bud for indførsel af majs, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1809/2005 omhandlede licitation .....	19
Kommissionens forordning (EF) nr. 236/2006 af 9. februar 2006 om fastsættelse af eksportrestitutterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug .....	20
Kommissionens forordning (EF) nr. 237/2006 af 9. februar 2006 om fastsættelse af maksimumsrestitutionsen ved udførsel af byg inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1058/2005 omhandlede licitation .....	22
Kommissionens forordning (EF) nr. 238/2006 af 9. februar 2006 om fastsættelse af maksimumsrestitutionsen ved udførsel af blød hvede inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1059/2005 omhandlede licitation .....	23



## I

(Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 226/2006****af 9. februar 2006****om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —  
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager <sup>(1)</sup>, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 10. februar 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. februar 2006.

*På Kommissionens vegne*

J. L. DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter*

<sup>(1)</sup> EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 386/2005 (EUT L 62 af 9.3.2005, s. 3).

## BILAG

til Kommissionens forordning af 9. februar 2006 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode <sup>(1)</sup>	Fast importværdi
0702 00 00	052	88,1
	204	45,7
	212	93,4
	624	106,4
	999	83,4
0707 00 05	052	122,9
	204	101,8
	628	167,7
	999	130,8
0709 10 00	220	66,1
	624	101,9
	999	84,0
0709 90 70	052	154,7
	204	87,3
	999	121,0
0805 10 20	052	53,0
	204	51,9
	212	40,0
	220	41,6
	448	47,7
	624	61,7
	999	49,3
0805 20 10	204	89,6
	999	89,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	64,0
	204	107,6
	400	79,6
	464	141,7
	624	73,7
	662	45,3
	999	85,3
0805 50 10	052	49,2
	999	49,2
0808 10 80	400	100,9
	404	105,2
	720	67,2
	999	91,1
0808 20 50	388	86,0
	400	84,1
	528	106,0
	720	66,9
	999	85,8

<sup>(1)</sup> Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 750/2005 (EUT L 126 af 19.5.2005, s. 12). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 227/2006

af 9. februar 2006

## om tarifiering af visse varer i den kombinerede nomenklatur

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif<sup>(1)</sup>, særlig artikel 9, stk. 1, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) For at sikre en ensartet anvendelse af den kombinerede nomenklatur, der er knyttet som bilag til forordning (EØF) nr. 2658/87, bør der vedtages bestemmelser vedrørende tarifiering af de i bilaget omhandlede varer.
- (2) Forordning (EØF) nr. 2658/87 har fastsat almindelige tarifieringsbestemmelser vedrørende den kombinerede nomenklatur. Disse bestemmelser finder også anvendelse ved fortolkningen af enhver anden nomenklatur, der helt eller delvist er baseret på grundlag af specifikke fællesskabsregler med henblik på anvendelsen af tarifmæssige eller andre foranstaltninger vedrørende samhandelen med varer.
- (3) Ved anvendelse af nævnte almindelige tarifieringsbestemmelser skal de varer, der er anført i kolonne 1 i skemaet i bilaget til denne forordning, tariferes i de i kolonne 2 nævnte KN-koder i henhold til de begrundelser, der er anført i kolonne 3.

(4) Det er hensigtsmæssigt, at bindende tarifieringsoplysninger, der er meddelt af medlemsstaternes toldmyndigheder i forbindelse med tarifiering af varer i den kombinerede nomenklatur, og som ikke er i overensstemmelse med fællesskabsretten fastsat i denne forordning, fortsat kan påberåbes af modtageren i henhold til bestemmelserne i artikel 12, stk. 6, i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks<sup>(2)</sup>, i et tidsrum på tre måneder.

(5) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Toldkodeksudvalget —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De varer, der er anført i kolonne 1 i skemaet i bilaget, tariferes i den kombinerede nomenklatur i de i kolonne 2 i skemaet nævnte KN-koder.

*Artikel 2*

Bindende tarifieringsoplysninger meddelt af medlemsstaternes toldmyndigheder, som ikke er i overensstemmelse med fællesskabsretten fastsat i denne forordning, kan fortsat påberåbes i henhold til bestemmelserne i artikel 12, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 2913/92 i et tidsrum på tre måneder.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. februar 2006.

På Kommissionens vegne

László KOVÁCS

Medlem af Kommissionen

<sup>(1)</sup> EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2175/2005 (EUT L 347 af 30.12.2005, s. 9).

<sup>(2)</sup> EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 648/2005 (EUT L 117 af 4.5.2005, s. 13).

## BILAG

Varebeskrivelse	Tarifering (KN-kode)	Begrundelse
(1)	(2)	(3)
<p>1. Produkt bestående af (i vægtprocent)</p> <p>Saccharose 99,05 Citronsyre 0,95</p>	1701 99 90	<p>Tarifering i henhold til almindelig tariferingsbestemmelse 1 og 6 vedrørende den kombinerede nomenklatur og teksten til KN-kode 1701, 1701 99 og 1701 99 90.</p> <p>Produktet kan ikke betragtes som råsukker i betydningen i supplerende bestemmelse 1 til kapitel 17 i den kombinerede nomenklatur.</p> <p>Produktet skal tariferes som andet sukker i KN-kode 1701 99 90.</p>
<p>2. Produkt bestående af (i vægtprocent)</p> <p>Saccharose 99,5 Citronsyre 0,5</p>	1701 99 90	<p>Tarifering i henhold til almindelig tariferingsbestemmelse 1 og 6 vedrørende den kombinerede nomenklatur og teksten til KN-kode 1701, 1701 99 og 1701 99 90.</p> <p>Produktet kan ikke betragtes som hvidt sukker i betydningen i supplerende bestemmelse 3 til kapitel 17 i den kombinerede nomenklatur.</p> <p>Produktet skal tariferes som andet sukker i KN-kode 1701 99 90.</p>
<p>3. Produkt bestående af (i vægtprocent)</p> <p>Saccharose 99,5 Citronsyre 0,4 Ascorbinsyre 0,1</p>	1701 99 90	<p>Tarifering i henhold til almindelig tariferingsbestemmelse 1 og 6 vedrørende den kombinerede nomenklatur og teksten til KN-kode 1701, 1701 99 og 1701 99 90.</p> <p>Produktet kan ikke betragtes som hvidt sukker i betydningen i supplerende bestemmelse 3 til kapitel 17 i den kombinerede nomenklatur.</p> <p>Produktet skal tariferes som andet sukker i KN-kode 1701 99 90.</p>
<p>4. Produkt bestående af (i vægtprocent)</p> <p>Saccharose 99,7 Citronsyre 0,2 Ascorbinsyre 0,1</p>	1701 99 90	<p>Tarifering i henhold til almindelig tariferingsbestemmelse 1 og 6 vedrørende den kombinerede nomenklatur og teksten til KN-kode 1701, 1701 99 og 1701 99 90.</p> <p>Produktet kan ikke betragtes som hvidt sukker i betydningen i supplerende bestemmelse 3 til kapitel 17 i den kombinerede nomenklatur.</p> <p>Produktet skal tariferes som andet sukker i KN-kode 1701 99 90.</p>
<p>5. Tilberedning bestående af (i vægtprocent)</p> <p>Saccharose 90 Kakaosmør 10</p> <p>Tilberedningen er et groft, meget sødt pulver med lys gullig farve og smag af kakaosmør.</p>	2106 90 98	<p>Tarifering i henhold til almindelig tariferingsbestemmelse 1 og 6 vedrørende den kombinerede nomenklatur og teksten til KN-kode 2106, 2106 90 og 2106 90 98.</p> <p>Produktet er et tilberedt næringsmiddel til konsum, og fremstår som et klæbrigt pulver (se forklarende bemærkninger til HS til pos. 2106, afsnit (B)).</p>

(1)	(2)	(3)
<p>6. Tilberedning bestående af (i vægtprocent)</p> <p>Saccharose 95 Kakaosmør 5</p> <p>Tilberedningen består af hvide, søde, klæbrige krystaller med let kakaosmag.</p>	2106 90 98	<p>Tarifiering i henhold til almindelig tarifieringsbestemmelse 1 og 6 vedrørende den kombinerede nomenklatur og teksten til KN-kode 2106, 2106 90 og 2106 90 98.</p> <p>Produktet er et tilberedt næringsmiddel til konsum, og fremstår i form af klæbrige krystaller (se forklarende bemærkninger til HS til pos. 2106, afsnit (B)).</p>
<p>7. Produkt bestående af (i vægtprocent)</p> <p>Saccharose 97,5 Kakaosmør 2,5</p> <p>Produktet består af et hvidt, sødt, krystallinsk pulver, der ligner kommercielt hvidt sukker.</p>	1701 99 90	<p>Tarifiering i henhold til almindelig tarifieringsbestemmelse 1 og 6 vedrørende den kombinerede nomenklatur og teksten til KN-kode 1701, 1701 99 og 1701 99 90.</p> <p>Produktet kan ikke betragtes som råsukker i betydningen i supplerende bestemmelse 1 til kapitel 17 i den kombinerede nomenklatur.</p> <p>Produktet skal tariferes som andet sukker i KN-kode 1701 99 90, da mængden af kakaosmør ikke er tilstrækkelig til at ændre produktets karakter af sukker.</p>
<p>8. Produkt bestående af (i vægtprocent)</p> <p>Saccharose 97,7 Natriumchlorid 2,3</p> <p>Produktet fremstår som et hvidt, krystallinsk pulver med en sød og let saltet smag.</p> <p>Det består hovedsageligt af saccharosekrystaller. Der kan skelnes enkelte terningformede natriumchloridkrystaller.</p>	1701 99 90	<p>Tarifiering i henhold til almindelig tarifieringsbestemmelse 1 og 6 vedrørende den kombinerede nomenklatur og teksten til KN-kode 1701, 1701 99 og 1701 99 90.</p> <p>Produktet består af en blanding af saccharosekrystaller og natriumchlorid. Det kan ikke betragtes som råsukker i betydningen i supplerende bestemmelse 1 til kapitel 17 i den kombinerede nomenklatur.</p> <p>Produktet skal tariferes som andet sukker i KN-kode 1701 99 90. Tilstedeværelsen af en lille mængde (2,3 vægtprocent) natriumchlorid ændrer ikke produktets karakter af sukker i kapitel 17 i den kombinerede nomenklatur.</p>
<p>9. Tilberedning bestående af (i vægtprocent)</p> <p>Hvidt sukker 90 Hvedemel 10</p>	2106 90 98	<p>Tarifiering i henhold til almindelig tarifieringsbestemmelse 1 og 6 vedrørende den kombinerede nomenklatur og teksten til KN-kode 2106, 2106 90, 2106 90 98.</p> <p>Produktet er et tilberedt næringsmiddel til konsum, og skal tariferes i KN-kode 2106 90 98.</p>
<p>10. Produkt bestående af (i vægtprocent)</p> <p>Saccharose 95 Lactose 5</p>	1701 99 90	<p>Tarifiering i henhold til almindelig tarifieringsbestemmelse 1 og 6 vedrørende den kombinerede nomenklatur og teksten til KN-kode 1701, 1701 99 og 1701 99 90.</p> <p>Produktet skal tariferes som andet sukker i KN-kode 1701 99 90, da indholdet af lactose ikke ændrer produktets karakter af sukker i kapitel 17 i den kombinerede nomenklatur.</p>

(1)	(2)	(3)				
<p>11. Produkt bestående af (i vægtprocent)</p> <table><tr><td>Hvidt sukker</td><td>97</td></tr><tr><td>Lakridsekstrakt</td><td>3</td></tr></table> <p>Produktet fremstår som sukkergranulater og sælges i pakker til detail-salg.</p>	Hvidt sukker	97	Lakridsekstrakt	3	1701 91 00	<p>Tarifering i henhold til almindelig tariferingsbestemmelse 1 og 6 vedrørende den kombinerede nomenklatur og teksten til KN-kode 1701, 1701 91 og 1701 91 00.</p> <p>Produktet skal tariferes som sukker tilsat smagsstoffer i KN-kode 1701 91 00 (se forklarende bemærkninger til HS til kapitel 17, almindelige bemærkninger, første afsnit, anden sætning, og til pos. 1701, femte afsnit).</p> <p>Tilstedeværelsen af en lille mængde lakridsekstrakt ændrer ikke produktets karakter af sukker i kapitel 17 i den kombinerede nomenklatur.</p>
Hvidt sukker	97					
Lakridsekstrakt	3					



## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 228/2006

af 9. februar 2006

## om ændring af forordning (EF) nr. 2257/94 om kvalitetsnormer for bananer

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 404/93 af 13. februar 1993 om den fælles markedsordning for bananer <sup>(1)</sup>, særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens forordning (EF) nr. 2257/94 <sup>(2)</sup> fastsætter gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 404/93 for så vidt angår kvalitetsnormer for bananer.
- (2) Den seneste forskning vedrørende banansorter har ført til udviklingen af adskillige hybrider. Dette er tilfældet med sorten Flhorban 920, en triploid hybrid, *Musa balbisiana* X *Musa acuminata*, som hører til AAA-gruppen. Denne sort fik EF-beskyttelse ved EF-Sortsmyndighedens beslutning nr. 13757 af 19. juli 2004. Hybrider bør derfor omfattes af forordning (EF) nr. 2257/94.
- (3) Som følge af de særlige klimatiske forhold i disse regioner tillader forordning (EF) nr. 2257/94, at bananer, der er produceret på Madeira, på Azorerne, i Algarve, på Kreta og i Lakonien markedsføres i Fællesskabet, når de er placeret i klasse II, selv om de ikke har en længde på mindst 14 cm. Det er hensigtsmæssigt at sørge for, at samme undtagelsesbestemmelse kommer til at gælde for bananer produceret i Cypern, hvor der er tilsvarende klimatiske forhold.
- (4) På baggrund af efterspørgslen på EF-markedet og under hensyn til banannormerne i Codex Alimentarius (Codex Stan 205-1997) bør det være muligt at markedsføre bananer, der frembydes i enkelte frugter.
- (5) Forordning (EF) nr. 2257/94 bør ændres i overensstemmelse hermed.

- (6) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Bananer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

## Artikel 1

I forordning (EF) nr. 2257/94 foretages følgende ændringer:

1) I bilag I foretages følgende ændringer:

a) Punkt I affattes således:

## »I. DEFINITION

Normerne gælder for bananer af de sorter (kultivarer) af slægten *Musa* (AAA) spp, undergruppe Cavendish og Gros Michel, såvel som hybrider, der er nævnt i bilag II, og som er bestemt til levering i frisk tilstand til forbrugerne efter klargøring og emballering, bortset fra melbananer og bananer til industriel forarbejdning samt figenbananer.«

b) Punkt III, fjerde afsnit, affattes således:

»Som undtagelse fra tredje afsnit kan bananer på under 14 cm, der er produceret på Madeira, på Azorerne, i Algarve, på Kreta, i Lakonien og i Cypern, afsættes i EF, men de skal placeres i klasse II.«

c) Punkt V, litra C, første afsnit, affattes således:

»Bananerne frembydes i hænder og klaser (dele af hænder) med mindst fire bananer. Bananerne kan også frembydes i enkelte frugter.«

2) I bilag II, gruppe AAA, indsættes følgende række efter undergruppen Gros Michel:

Gruppe	Undergruppe	Vigtigste kultivarer (ikke udtømmende liste)
	»Hybrider	Flhorban 920«

<sup>(1)</sup> EFT L 47 af 25.2.1993, s. 1. Senest ændret ved tiltrædelsesakten fra 2003.

<sup>(2)</sup> EFT L 245 af 20.9.1994, s. 6. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 386/97 (EFT L 60 af 1.3.1997, s. 53).

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. februar 2006.

*På Kommissionens vegne*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Medlem af Kommissionen*

---

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 229/2006

af 9. februar 2006

om fastsættelse af, i hvilket omfang ansøgningerne om importrettigheder for import af levende kvæg med en vægt på over 160 kg og med oprindelse i Schweiz under det kontingentet, som er fastsat i forordning (EF) nr. 2172/2005, kan imødekommes

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1254/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for oksekød <sup>(1)</sup>,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 2172/2005 af 23. december 2005 om gennemførelsesbestemmelser for et årligt toldkontingent for import af levende kvæg med en vægt på over 160 kg og med oprindelse i Schweiz som omhandlet i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter <sup>(2)</sup>, særlig artikel 4, stk. 2, første afsnit, og

ud fra følgende betragtning:

- (1) I artikel 1, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2172/2005 fastsættes den samlede mængde for det kontingent, for hvilken EF-erhvervsdrivende kan ansøge om importrettig-

heder, til 4 600 dyr i overensstemmelse med artikel 3 i nævnte forordning.

- (2) Da de importrettigheder, der er ansøgt om, overstiger den disponible mængde, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2172/2005, bør der fastsættes en fast nedsættelseskoefficient af de ansøgte mængder —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Ansøgninger om importrettigheder, der er indgivet i henhold til artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2172/2005, for kontingentperioden fra den 1. januar 2006 til den 31. december 2006, imødekommes i et omfang på 64,5161 % af de importrettigheder, der er ansøgt om.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 10. februar 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. februar 2006.

På Kommissionens vegne

J. L. DEMARTY

Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter

<sup>(1)</sup> EFT L 160 af 26.6.1999, s. 21. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1913/2005 (EUT L 307 af 25.11.2005, s. 2).

<sup>(2)</sup> EUT L 346 af 29.12.2005, s. 10.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 230/2006

af 9. februar 2006

## om fastsættelse af eksportrestitutioner som led i system A1 og B for frugt og grøntsager (tomater, appelsiner, citroner og æbler)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

kostningerne og til det økonomiske aspekt i forbindelse med den påtænkte eksport.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

(5) I henhold til artikel 35, stk. 5, i forordning (EF) nr. 2200/96 fastsættes priserne på EF's marked under hensyn til de priser, som viser sig at være de gunstigste med henblik på eksport.

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for frugt og grøntsager <sup>(1)</sup>, særlig artikel 35, stk. 3, tredje afsnit, og

(6) Den internationale handelssituation eller de særlige krav, der gør sig gældende på visse markeder, kan gøre det nødvendigt at differentiere restitutionen for et givet produkt alt efter produktets destination.

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1961/2001 <sup>(2)</sup> blev der fastsat gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for frugt og grøntsager.

(7) Tomater, appelsiner, citroner og æbler i kvalitetsklasse ekstra, I og II i de fælles handelsnormer kan i øjeblikket gøres til genstand for en økonomisk betydelig eksport.

(2) I henhold til artikel 35, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2200/96 kan der inden for de grænser, der følger af de aftaler, som er indgået i overensstemmelse med traktatens artikel 300, i fornødent omfang ydes eksportrestitution for de produkter, som eksporteres fra EF, for at muliggøre en økonomisk betydelig eksport.

(8) For at de disponible midler kan udnyttes så effektivt som muligt, og under hensyn til EF-eksportens struktur bør eksportrestitutionerne fastsættes i henhold til system A1 og B.

(3) I henhold til artikel 35, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2200/96 bør det handelsmønster, som restitutionsordningen tidligere har skabt, ikke forstyrres. Af den årsag, og fordi eksporten af frugt og grøntsager er sæsonbestemt, bør det fastsættes, hvilke mængder der er omfattet pr. produkt, på grundlag af nomenklaturen over eksportrestitutioner for landbrugsprodukter, som er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 <sup>(3)</sup>. Disse mængder bør fordeles under hensyntagen til, hvor let fordærlige de pågældende produkter er.

(9) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Friske Frugter og Grøntsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

## Artikel 1

1. For system A1 er restitutionssatserne, perioden for ansøgning om restitution og de pågældende produktmængder fastsat i bilaget. For system B er de indikative restitutionssatser, perioden for indsendelse af licensansøgninger og de pågældende produktmængder fastsat i bilaget.

(4) I henhold til artikel 35, stk. 4, i forordning (EF) nr. 2200/96 skal restitutionerne fastsættes under hensyn til situationen og den forventede udvikling dels i priserne for frugt og grøntsager på EF's marked og de disponible mængder, dels i priserne i den internationale handel. Der skal også tages hensyn til afsætnings- og transportom-

2. De licenser, der udstedes vedrørende fødevarerhjælp, og som er omhandlet i artikel 16 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1291/2000 <sup>(4)</sup>, afskrives ikke på de mængder, der er nævnt i bilaget til nærværende forordning.

## Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 10. marts 2006.

<sup>(1)</sup> EFT L 297 af 21.11.1996, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 47/2003 (EFT L 7 af 11.1.2003, s. 64).

<sup>(2)</sup> EFT L 268 af 9.10.2001, s. 8. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 386/2005 (EUT L 62 af 9.3.2005, s. 3).

<sup>(3)</sup> EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2091/2005 (EUT L 343 af 24.12.2005, s. 1).

<sup>(4)</sup> EFT L 152 af 24.6.2000, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1856/2005 (EUT L 297 af 15.11.2005, s. 7).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. februar 2006.

*På Kommissionens vegne*

Mariann FISCHER BOEL

*Medlem af Kommissionen*

---

## BILAG

**til Kommissionens forordning af 9. februar 2006 om fastsættelse af eksportrestitutionsforhold for frugt og grøntsager (tomater, appelsiner, citroner og æbler)**

Produktkode <sup>(1)</sup>	Bestemmelsessted <sup>(2)</sup>	System A1 Periode for ansøgning om restitution: 10.3.2006-8.5.2006		System B Periode for indsendelse af licensansøgninger 17.3.2006-15.5.2006	
		Restitutions­sats (EUR/t netto)	Mængder (t)	Indikativ restitutions­sats (EUR/t netto)	Mængder (t)
0702 00 00 9100	F08	30		30	5 774
0805 10 20 9100	A00	37		37	40 920
0805 50 10 9100	A00	60		60	8 245
0808 10 80 9100	F09	33		33	53 622

<sup>(1)</sup> Produktkoderne er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret.

<sup>(2)</sup> Koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i bilag II til forordning (EØF) nr. 3846/87.

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2081/2003 (EUT L 313 af 28.11.2003, s. 11).

De øvrige bestemmelsessteder er fastsat som følger:

F03: Alle bestemmelsessteder, undtagen Schweiz.

F04: Hongkong, Singapore, Malaysia, Sri Lanka, Indonesien, Thailand, Taiwan, Papua Ny Guinea, Laos, Cambodja, Vietnam, Japan, Uruguay, Paraguay, Argentina, Mexico og Costa Rica.

F08: Alle bestemmelsessteder, undtagen Bulgarien.

F09: Følgende bestemmelsessteder:

— Norge, Island, Grønland, Færøerne, Rumænien, Albanien, Bosnien-Hercegovina, Kroatien, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Serbien og Montenegro (inklusiv Kosovo, i FN's regi, i henhold til FN's Sikkerhedsråds resolution nr. 1244 af 10. juni 1999), Armenien, Aserbajdsjan, Belarus, Georgien, Kasakhstan, Kirgisistan, Moldova, Rusland, Tadsjikistan, Turkmenistan, Usbekistan, Ukraine, Saudi-Arabien, Bahrain, Qatar, Oman, De Forenede Arabiske Emirater (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al-Qaiwain, Ras al-Khaimah og Fujairah), Kuwait, Yemen, Syrien, Iran, Jordan, Bolivia, Brasilien, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador og Colombia.

— Landene og territorierne i Afrika, undtagen Sydafrika.

— Bestemmelsessteder, der er nævnt i artikel 36 i Kommissionens forordning (EF) nr. 800/1999 (EFT L 102 af 17.4.1999, s. 11).

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 231/2006

af 9. februar 2006

**om fastsættelse af eksportrestitutioner for forarbejdede frugter og grøntsager undtagen for tilsat sukker (foreløbigt konserverede kirsebær, flåede tomater, syltede kirsebær, tilberedte hasselnødder og visse former for appelsinsaft)**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for forarbejdede frugter og grøntsager<sup>(1)</sup>, særlig artikel 16, stk. 3, tredje afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1429/95<sup>(2)</sup> er der fastsat gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for forarbejdede frugter og grøntsager, undtagen for tilsat sukker.

(2) I henhold til artikel 16, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2201/96 kan de i nævnte forordnings artikel 1, stk. 2, litra a), omhandlede produkter for at muliggøre eksport af økonomisk set betydelige mængder omfattes af eksportrestitutioner under hensyntagen til de lofter, der følger af de aftaler, der er indgået efter artikel 300 i traktaten. I artikel 18, stk. 4, i forordning (EF) nr. 2201/96 er det fastsat, at hvis restitutionerne for sukker, der er iblandet de i artikel 1, stk. 2, litra b), nævnte produkter, ikke er tilstrækkelige til at muliggøre eksport af disse produkter, anvendes den restitution, der er fastsat i henhold til nævnte forordnings artikel 17.

(3) I henhold til artikel 16, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2201/96 skal der sørges for, at de handelsstrømme, der tidligere blev etableret ved restitutionsordningen, ikke forstyrres. Der bør derfor ske en fastsættelse af de påtænkte mængder pr. produkt på grundlag af nomenklaturen over eksportrestitutioner for landbrugsprodukter i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87<sup>(3)</sup>.

(4) I henhold til artikel 17, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2201/96 skal restitutionerne fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling med hensyn til priserne på forarbejdede frugter og grøntsager på Fællesskabets marked og de disponible mængder og priserne i den internationale handel. Der skal endvidere

tages hensyn til omkostningerne i forbindelse med afsætning og transport samt det økonomiske aspekt i forbindelse med den påtænkte eksport.

(5) I henhold til artikel 17, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2201/96 fastlægges de gældende priser på Fællesskabets marked under hensyn til de priser, som med henblik på eksport viser sig at være de gunstigste.

(6) Situationen for den internationale handel og de særlige krav på visse markeder kan gøre det nødvendigt at differentiere restitutionerne for et bestemt produkt efter produktets bestemmelsessted.

(7) Foreløbigt konserverede kirsebær, flåede tomater, syltede kirsebær, tilberedte hasselnødder og visse former for appelsinsaft kan for tiden eksporteres i et økonomisk betydeligt omfang.

(8) Restitutionssatsen og de påtænkte mængder bør fastsættes i overensstemmelse hermed.

(9) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Forarbejdede Frugter og Grøntsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. Sætserne for eksportrestitutioner for forarbejdede frugter og grøntsager, perioden for indgivelse af licensansøgninger, perioden for udstedelse af licenser og de påtænkte mængder er fastsat i bilaget.

2. De i artikel 16 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1291/2000<sup>(4)</sup> omhandlede licenser, der udstedes for fødevarerhjelpe, afskrives ikke på de i bilaget til nærværende forordning omhandlede mængder.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 24. februar 2006.

<sup>(1)</sup> EFT L 297 af 21.11.1996, s. 29. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 386/2004 (EUT L 64 af 2.3.2004, s. 25).

<sup>(2)</sup> EFT L 141 af 24.6.1995, s. 28. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 498/2004 (EUT L 80 af 18.3.2004, s. 20).

<sup>(3)</sup> EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2091/2005 (EUT L 343 af 24.12.2005, s. 1).

<sup>(4)</sup> EFT L 152 af 24.6.2000, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1741/2004 (EUT L 311 af 8.10.2004, s. 17).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. februar 2006.

På Kommissionens vegne  
Mariann FISCHER BOEL  
Medlem af Kommissionen

---

BILAG

**til Kommissionens forordning af 9. februar 2006 om fastsættelse af eksportrestitutioner for forarbejdede frugter og grøntsager undtagen for tilsat sukker (foreløbigt konserverede kirsebær, flåede tomater, syltede kirsebær, tilberedte hasselnødder og visse former for appelsinsaft)**

Periode for indgivelse af licensansøgninger: fra den 24. februar til den 23. juni 2006.

Periode for tildeling af licenser: fra februar til juni 2006.

Produktkode <sup>(1)</sup>	Kode for bestemmelsessted <sup>(2)</sup>	Restitutionsats (EUR/t netto)	Påtenkt mængde (t)
0812 10 00 9100	F06	50	2 853
2002 10 10 9100	F10	45	42 477
2006 00 31 9000 2006 00 99 9100	F06	153	287
2008 19 19 9100 2008 19 99 9100	A00	59	344
2009 11 99 9110 2009 12 00 9111 2009 19 98 9112	A00	5	300
2009 11 99 9150 2009 19 98 9150	A00	29	301

<sup>(1)</sup> Produktkoderne er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret.

<sup>(2)</sup> Koderne for bestemmelsessteder serie »A« er fastsat i bilag II til den ændrede forordning (EØF) nr. 3846/87.

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2081/2003 (EUT L 313 af 28.11.2003, s. 11).

De øvrige bestemmelsessteder er defineret som følger:

F06 Alle bestemmelsessteder undtagen Nordamerika.

F10 Alle bestemmelsessteder undtagen USA og Bulgarien.

---



**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 232/2006****af 9. februar 2006****om ændring af de repræsentative priser og den tillægsgold ved import af visse sukkerprodukter, der blev fastsat ved forordning (EF) nr. 1011/2005, for produktionsåret 2005/06**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om den fælles markedsordning for sukker <sup>(1)</sup>,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1423/95 af 23. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser for import af sukkerprodukter undtagen melasse <sup>(2)</sup>, særlig artikel 1, stk. 2, andet afsnit, andet punktum, og artikel 3, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) De repræsentative priser og tillægsgolden ved import af hvidt sukker, rå sukker og visse sirupper for produktionsåret 2005/06 blev fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1011/2005 <sup>(3)</sup>. Disse repræsentative priser

og denne tillægsgold er senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 225/2006 <sup>(4)</sup>.

- (2) Under hensyn til de oplysninger, som Kommissionen for tiden råder over, bør de pågældende beløb ændres i overensstemmelse med bestemmelserne og betingelserne i forordning (EF) nr. 1423/95 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De repræsentative priser og den tillægsgold, der gælder ved import af de i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1423/95 omhandlede produkter, og som for produktionsåret 2005/06 blev fastsat ved forordning (EF) nr. 1011/2005, ændres og er vist i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 10. februar 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. februar 2006.

På Kommissionens vegne

J. L. DEMARTY

Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landområder

<sup>(1)</sup> EFT L 178 af 30.6.2001, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 39/2004 (EUT L 6 af 10.1.2004, s. 16).

<sup>(2)</sup> EFT L 141 af 24.6.1995, s. 16. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 624/98 (EFT L 85 af 20.3.1998, s. 5).

<sup>(3)</sup> EUT L 170 af 1.7.2005, s. 35.

<sup>(4)</sup> EUT L 38 af 9.2.2006, s. 34.

## BILAG

**De repræsentative priser og den tillægstold, der gælder ved import af hvidt sukker, råsukker og produkter i KN-kode 1702 90 99 og anvendes fra den 10. februar 2006**

(EUR)

KN-kode	Repræsentativ pris pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Tillægstold pr. 100 kg netto af det pågældende produkt
1701 11 10 <sup>(1)</sup>	38,37	0,00
1701 11 90 <sup>(1)</sup>	38,37	3,39
1701 12 10 <sup>(1)</sup>	38,37	0,00
1701 12 90 <sup>(1)</sup>	38,37	3,10
1701 91 00 <sup>(2)</sup>	37,33	6,57
1701 99 10 <sup>(2)</sup>	37,33	3,14
1701 99 90 <sup>(2)</sup>	37,33	3,14
1702 90 99 <sup>(3)</sup>	0,37	0,30

<sup>(1)</sup> Fastsat for standardkvaliteten, som den er fastsat i bilag I, punkt II, til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 (EFT L 178 af 30.6.2001, s. 1).

<sup>(2)</sup> Fastsat for standardkvaliteten, som den er fastsat i bilag I, punkt I, til forordning (EF) nr. 1260/2001.

<sup>(3)</sup> Fastsat pr. 1 % indhold af saccharose.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 233/2006****af 9. februar 2006****om bud for indførsel af sorghum, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2094/2005 omhandlede licitation**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —  
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn <sup>(1)</sup>, særlig artikel 12, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En licitation over maksimumsnedsættelsen af importtolden for sorghum til Spanien fra tredjelande blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2094/2005 <sup>(2)</sup>.
- (2) I overensstemmelse med artikel 7 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1839/95 <sup>(3)</sup> kan Kommissionen på grundlag af de meddelte bud efter fremgangsmåden i artikel 25 i forordning (EF) nr. 1784/2003 beslutte, at licitationen skal være uden virkning.

(3) Under henvisning til bl.a. kriterierne i artikel 6 og 7 i forordning (EF) nr. 1839/95 bør der ikke fastsættes nogen maksimumsnedsættelse af importtolden.

(4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De bud, der er meddelt fra den 3. til 9. februar 2006 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2094/2005 omhandlede licitation over nedsættelsen af importtolden ved indførsel af sorghum skal være uden virkning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 10. februar 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. februar 2006.

*På Kommissionens vegne*

Mariann FISCHER BOEL

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EUT L 335 af 21.12.2005, s. 4.

<sup>(3)</sup> EFT L 177 af 28.7.1995, s. 4. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1558/2005 (EUT L 249 af 24.9.2005, s. 6).

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 234/2006****af 9. februar 2006****om fastsættelse af maksimumsnedsættelsen af importtolden for majs inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2093/2005 omhandlede licitation**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —  
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn <sup>(1)</sup>, særlig artikel 12, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En licitation over maksimumsnedsættelsen af importtolden for majs til Spanien fra tredjelande blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2093/2005 <sup>(2)</sup>.
- (2) I overensstemmelse med artikel 7 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1839/95 <sup>(3)</sup>, kan Kommissionen efter fremgangsmåden i artikel 25 i forordning (EF) nr. 1784/2003 vedtage at fastsætte en maksimumsnedsættelse af importtolden. Ved fastsættelse af denne skal der bl.a. tages hensyn til kriterierne i artikel 6 og 7 i forordning (EF) nr. 1839/95. Tilslagsmodtager bliver enhver bydende, hvis bud er lig med eller ligger under maksimumsnedsættelsen af importtolden.

(3) Anvendelse af ovennævnte kriterier på den nuværende markedssituation for den pågældende kornart medfører, at en maksimumsnedsættelse af importtolden fastsættes til det i artikel 1 nævnte beløb.

(4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For bud, der meddeles fra den 3. til 9. februar 2006 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2093/2005 omhandlede licitation, fastsættes maksimumsnedsættelsen af importtolden for majs til 30,95 EUR/t for en maksimumstotalmængde på 70 500 t.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 10. februar 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. februar 2006.

*På Kommissionens vegne*

Mariann FISCHER BOEL

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EUT L 335 af 20.12.2005, s. 3.

<sup>(3)</sup> EFT L 177 af 28.7.1995, s. 4. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1558/2005 (EUT L 249 af 24.9.2005, s. 6).

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 235/2006****af 9. februar 2006****om bud for indførsel af majs, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1809/2005 omhandlede licitation**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn <sup>(1)</sup>, særlig artikel 12, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En licitation over maksimumsnedsættelsen af importtolden for majs til Portugal fra tredjelande blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1809/2005 <sup>(2)</sup>.
- (2) I overensstemmelse med artikel 7 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1839/95 <sup>(3)</sup> kan Kommissionen på grundlag af de meddelte bud efter fremgangsmåden i artikel 25 i forordning (EF) nr. 1784/2003 beslutte, at licitationen skal være uden virkning.

(3) Under henvisning til bl.a. kriterierne i artikel 6 og 7 i forordning (EF) nr. 1839/95 bør der ikke fastsættes nogen maksimumsnedsættelse af importtolden.

(4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De bud, der er meddelt fra den 3. til den 9. februar 2006 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1809/2005 omhandlede licitation over nedsættelsen af importtolden ved indførsel af majs, skal være uden virkning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 10. februar 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. februar 2006.

På Kommissionens vegne  
Mariann FISCHER BOEL  
Medlem af Kommissionen

<sup>(1)</sup> EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EUT L 291 af 5.11.2005, s. 4

<sup>(3)</sup> EFT L 177 af 28.7.1995, s. 4. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1558/2005 (EUT L 249 af 24.9.2005, s. 6).

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 236/2006****af 9. februar 2006****om fastsættelse af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —  
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn <sup>(1)</sup>, særlig artikel 13, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 13 i forordning (EF) nr. 1784/2003 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.
- (2) Restitutionerne skal fastsættes under hensyntagen til de elementer, der er nævnt i artikel 1 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt om de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser <sup>(2)</sup>.
- (3) Restitutionen for mel, grove gryn og fine gryn af hvede og rug skal beregnes under hensyntagen til de kornmængder, der er nødvendige til fremstilling af de pågældende varer. Disse mængder er fastsat i forordning (EF) nr. 1501/95.

- (4) Situationen på verdensmarkedet eller visse markeder kan nødvendiggøre, at restitutionen for visse varer differentieres efter deres bestemmelsessted.
- (5) Restitutionen skal fastsættes mindst en gang om måneden. Den kan ændres inden for dette tidsrum.
- (6) Anvendelsen af disse bestemmelser på den nuværende markedsituation for korn, særlig på noteringerne eller priserne på disse produkter inden for Fællesskabet og på verdensmarkedet, fører til at fastsætte restitutionen til de beløb, som er angivet i bilaget.
- (7) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Eksportrestitutionerne ved udførsel i uforarbejdet stand af de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EF) nr. 1784/2003 nævnte produkter, undtagen malt, fastsættes til de i bilaget angivne beløb.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 10. februar 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. februar 2006.

*På Kommissionens vegne*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 777/2004 (EUT L 123 af 27.4.2004, s. 50).

## BILAG

**til Kommissionens forordning af 9. februar 2006 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug**

Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb	Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1001 10 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 15 91 30	C01	EUR/t	3,84
1001 10 00 9400	A00	EUR/t	0	1101 00 15 91 50	C01	EUR/t	3,54
1001 90 91 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 91 70	C01	EUR/t	3,27
1001 90 99 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 91 80	C01	EUR/t	3,06
1002 00 00 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 91 90	—	EUR/t	—
1003 00 10 9000	—	EUR/t	—	1101 00 90 9000	—	EUR/t	—
1003 00 90 9000	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9500	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9200	—	EUR/t	—	1102 10 00 9700	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9400	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9900	—	EUR/t	—
1005 10 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9200	A00	EUR/t	0
1005 90 00 9000	A00	EUR/t	0	1103 11 10 9400	A00	EUR/t	0
1007 00 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9900	—	EUR/t	—
1008 20 00 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9200	A00	EUR/t	0
1101 00 11 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9800	—	EUR/t	—
1101 00 15 9100	C01	EUR/t	4,11				

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret.

C01: Alle tredjelande undtagen Albanien, Bulgarien, Rumænien, Kroatien, Bosnien og Hercegovina, Serbien og Montenegro, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Liechtenstein og Schweiz.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 237/2006****af 9. februar 2006****om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af byg inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1058/2005 omhandlede licitation**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn <sup>(1)</sup>, særlig artikel 13, stk. 3, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En licitation over restitutionen ved udførsel af byg til visse tredjelande blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1058/2005 <sup>(2)</sup>.
- (2) I overensstemmelse med artikel 7 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser <sup>(3)</sup> kan Kommissionen beslutte at fastsætte en maksimumseksportrestitution under hensyntagen til

kriterierne i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1501/95. I dette tilfælde gives der tilslag til den eller de bydende, hvis bud er lig med eller lavere end maksimumsrestitutionen.

- (3) Anvendelse af ovennævnte kriterier på den nuværende markedsituation for den pågældende kornart medfører fastsættelse af maksimumseksportrestitutionen.
- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For bud, der meddeles den 3. til 9. februar 2006 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1058/2005 omhandlede licitation, fastsættes maksimumseksportrestitutionen for byg til 2,95 EUR/t.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 10. februar 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. februar 2006.

*På Kommissionens vegne*

Mariann FISCHER BOEL

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EUT L 174 af 7.7.2005, s. 12.

<sup>(3)</sup> EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 777/2004 (EUT L 123 af 27.4.2004, s. 50).



**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 238/2006****af 9. februar 2006****om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af blød hvede inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1059/2005 omhandlede licitation**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn <sup>(1)</sup>, særlig artikel 13, stk. 3, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En licitation over restitutionen ved udførsel af blød hvede til visse tredjelande blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1059/2005 <sup>(2)</sup>.
- (2) I overensstemmelse med artikel 7 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser <sup>(3)</sup> kan Kommissionen beslutte at fastsætte en maksimumseksportrestitution under hensyntagen til

kriterierne i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1501/95. I dette tilfælde gives der tilslag til den eller de bydende, hvis bud er lig med eller lavere end maksimumsrestitutionen.

- (3) Anvendelse af ovennævnte kriterier på den nuværende markedssituation for den pågældende kornart medfører fastsættelse af maksimumseksportrestitutionen.
- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For bud, der meddeles fra den 3. til 9. februar 2006 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1059/2005 omhandlede licitation, fastsættes maksimumseksportrestitutionen for blød hvede til 3,00 EUR/t.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 10. februar 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. februar 2006.

*På Kommissionens vegne*

Mariann FISCHER BOEL

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EUT L 174 af 7.7.2005, s. 15.

<sup>(3)</sup> EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 777/2004 (EUT L 123 af 27.4.2004, s. 50).